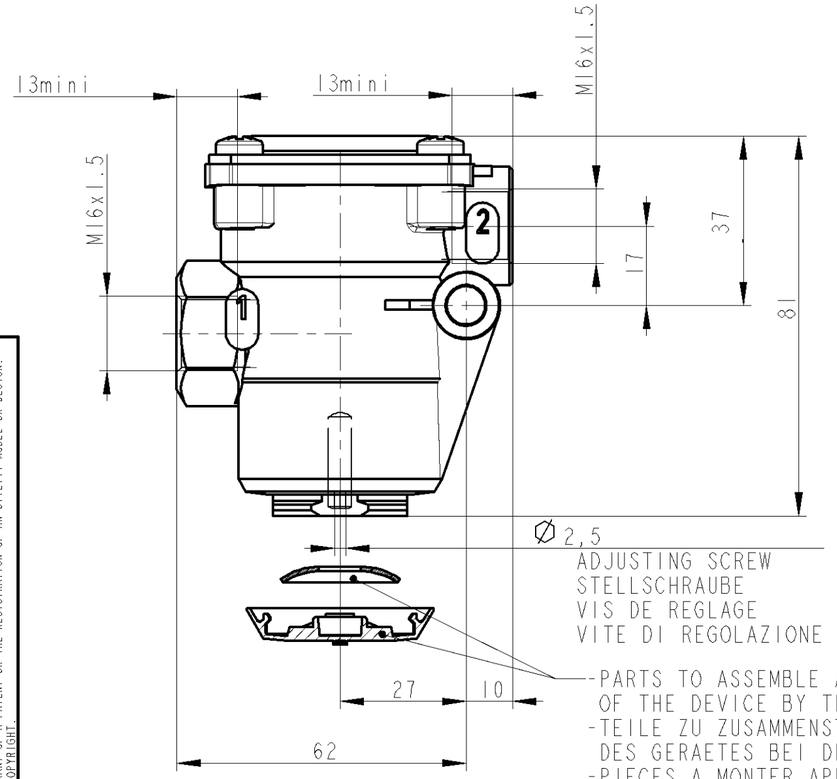
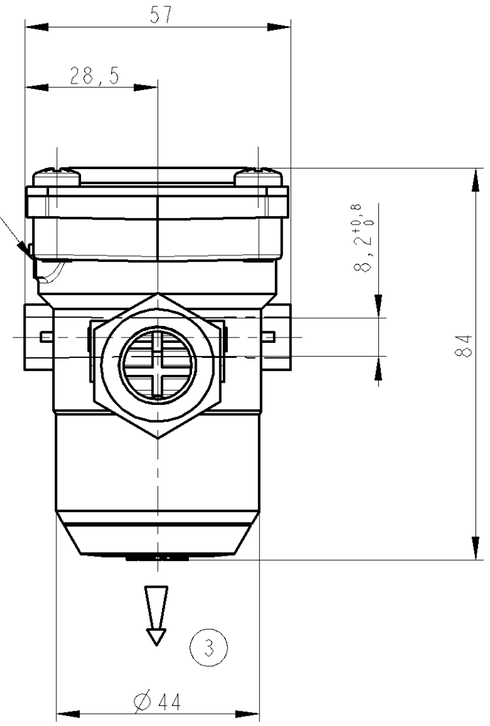
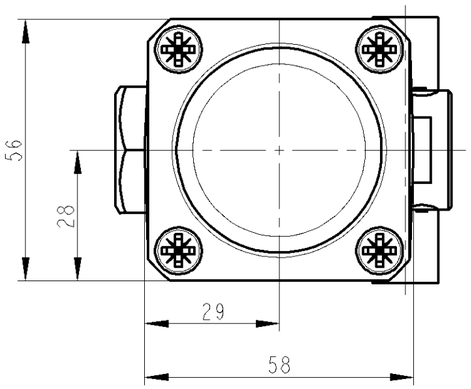
COUPE A-A

IDENTIFICATION TO COMPLETE BY THE CUSTOMER ACCORDING TO SHEET 2/2
BEZEICHNUNG ZU ERGAENZEN BEI DER KUNDE GEMASS BLATT 2/2
IDENTIFICATION A COMPLETER PAR LE CLIENT SUIVANT LA PAGE 2/2
CODICE DI IDENTIFICAZIONE DA STAMPIGLIARE A CURA DEL CLIENTE SECONDO I DATI DEL FOGLIO 2/2



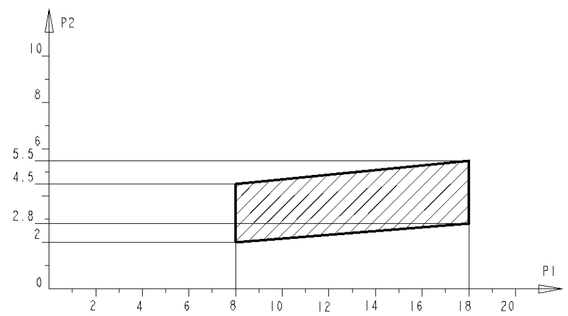


-PARTS TO ASSEMBLE AFTER ADJUSTEMENT OF THE DEVICE BY THE CUSTOMER
-TEILE ZU ZUSAMMENSTELLEN NACH EINSTELLUNG DES GERAETES BEI DER KUNDE
-PIECES A MONTER APRES REGLAGE DE L´APPAREIL PAR LE CLIENT
-PARTICOLARE DA MONTARE A CURA DEL CLIENTE DOPO LA REGOLAZIONE DELL´APPARECCHIO



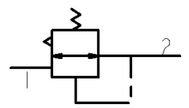
DELIVERY PRESSURE AUGESTFUERTER DRUCK PRESSION D´UTILISATION PRESSIONE D´UTILIZZAZIONE	SEE SHEET SIEHE BLATT VOIR PLANCHE VEDERE FOGLIO 2/2

ZONE FOR ADJUSTING OF DELIVERY PRESSURE
BEREICH FUER EINSTELLUNG DES AUSGESTEUERTEN DRUCKES
DOMAINE DE REGLAGE DE LA PRESSION D´UTILISATION
CAMPO DI REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DI UTILIZZAZIONE



THERMAL RANGE OF APPLICATION THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH GAMME D´APPLICATION THERMIQUE CAMPO DI APPLICATIONE TERMICA	-40°C....+80°C
TORQUE FOR CONNECTIONS ANZUGSMOMENT FUR EINSCHRAUBSTUTZEN COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI	30 Nm MAXI
(1) INLET VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	(HIGHT PRESSSURE) (HOCHDRUCK) (HAUTE PRESSION) (ALTA PRESSIONE)
(2) DELIVERY AUSGESTEURTE LUFT UTILISATION UTILIZZAZIONE	(LOW PRESSURE) (NIEDERDRUCK) (BASSE PRESSION) (BASSA PRESSIONE)
(3) EXHAUST ENTLUEFTUNG ECHAPPEMENT SCARICO	
OPENING OF SAFETY VALVE OEFFNUNG DES SICHERHEITSVENTILS OUVERTURE DE LA SOUPAPE DE SECURITE APERTURA DELLA VALVOLA DI SICUREZZA	P2+2.2 bar (MAXI)
NOMINAL DIAMETER MIN. MIN FREIER DURCHGANG DIAMETRE NOMINAL MIN. DIAMETRO NOMINALE MIN.	10 mm (78.5 mm^2)
MEDIUM MEDIUM FLUIDE FLUIDO	AIR LUFT AIR ARIA

INLET VORRAT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE	PI MAXI =20 bar	IF FALLS SI SE	PI	CONSTANT UNVERANDERLICH CONSTANTE INVARIABILE
	PI MAXI =10 bar	IF FALLS SI SE	PI	VARIABLE VERANDERLICH VARIABLE VARIABILE



FURTHER TECHNICAL DATA SEE					
IDENTIFICATION NO.:					
CODE FOR DOCUMENT: 605	SHEET: TO				
GENERAL TOLERANCES					
CLASS	1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (\ mm) ≤50	> 50 ≤180	>180 ≤400	>400
I		0,5	1,0	1,5	2,0
II		1,0	2,0	3,0	4,0
III	X	2,0	3,5	5,0	6,5
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-152					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED					

	L	
	K	
	J	
	H	
	G	
	F	
	E	
	D	
96257	C	26-11-96
	B	
	A	
DCN-NO.	REV.	DATE

100mm

COPYRIGHT
DATE | SIGNATURE
DRAWN 26-11-96 | ROLLAND
CHECKED 28-11-96 | HAIMART
STANDARDIZATION 28-11-96 | 96257

WABCO

PRESSURE LIMITING VALVE
DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL
DETENDEUR
VALVOLA LIMITATRICE D.PRESS.

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	CODE FOR DOCUMENT	SHEET
0.4 kg	1/1	475 015 400 0	605	1/2
SIZE	T.R.I.	CODE F.PROD.-GROUP	CODE FOR SHAPE	REPLACEMENT FOR
A 2	210			DRAWING OF 08-04-96

EXPERT CODE | TYPE OF PRODUCT

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU SONT INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUT MANQUEMENT A CETTE REGLE ET EXPOSE SON AUTEUR AU VERSEMENT DE DOMMAGES ET INTERETS. TOUS DROITS RESERVES, NOTAMMENT EN MATIERE DE BREVETS ET DE MODELES.

WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN LICHEN MISSBRAUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER - EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

COPYING OF THIS DOCUMENT, AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. CONTRAVENTION OF THIS RESTRICTION WILL CONSTITUTE AN EVIDENT ABUSE AND RESULT IN A LIABILITY TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS ARE RESERVED IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR THE REGISTRATION OF AN UTILITY MODEL OR DESIGN. THIS DRAWING IS SUBJECT TO COPYRIGHT.

MITTEILUNG IHRES INHALTS STELLEN EINEN OFFENSICHTLICHEN MISSBRAUCH DAR UND VERPFLICHTEN ZU SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTER - EINTRAGUNG VORBEHALTEN.

NON E PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE UTILIZZARNE IT CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COSTITUIRA UN EVIDENTE ABUSO E COMPORTERA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DABREVETTI O MODELLI.

06-01